



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 花園道美利大廈五至八樓 · 電話：二八四二 八七七七

一九九七年一月二十九日（星期三）

目 錄	頁
布政司表示香港較以往更具實力	1
香港與荷蘭協議免除對航空公司收入雙重徵稅	3
電腦遞交圖則研究展開	3
社署批出三十六萬元援助縱火案死傷者及其家屬	4
二十一名員工獻身教育共五百年	5
香港'97郵展二月舉行	5
金管局銀行同業流動資金及外匯基金票據運作狀況	7

布政司表示香港較以往更具實力

布政司陳方安生星期二（三藩市時間一月二十八日）出席一個午餐會時向在座的美國賓客再度保證，根據「一國兩制」這獨特概念，香港在中國主權下會是安居樂業的好地方。

她於三藩市出席由World Affairs Council of Northern California、Hong Kong Association of Northern California和Commonwealth Club of California聯合舉辦的午餐會致辭時說：「《聯合聲明》保證了香港在國際經濟舞台上長久享有的獨立身分，而在中方的同意下，我們已為這個身分賦予新的元素，包括香港在亞太區經濟合作組織和世界貿易組織的積極參與。」

陳方安生表示，她有信心香港作為一個大都市會繼續發展和進步。

在經濟方面，她指出香港擁有一個開放的市場經濟，而自由經濟亦正在發展。

她說：「一個曾經依賴生產低科技廉價消費物品的經濟體系，現時已發展至由以知識為基礎的工業作主導，以滿足亞洲地區的需要。」

她亦指出，香港現有的種種公民制度都運作良好。

她說：「人們享有一個多元化社會的種種自由，並以相當溫和及約制的態度來體現此等自由。」

「在一個由獨立的司法機構執行的法治制度下，每一個人均平等地工作、生活、力爭上游及力求優越。」

除了經濟成就外，陳方安生還列舉其他令人印象深刻的社會現象，例如自一九八一年以來的最低罪案率、不斷改善的衛生情況，以及學位持有人數目的增加。

她說：「無論在經濟及社會整體來說，香港都較以往更具實力。」

在有待行政長官公布其主要官員名單之際，陳方安生希望她於政府繼續服務能帶來一個信息，就是公務員隊伍會一如現在般繼續運作。

她說，香港在二十一世紀將與中國息息相關。

她說：「值得我們驕傲的是，中國現正在世界經濟及政治主流中佔一席位。」

她指出，中國的日漸富裕及在一些省份引進競爭性的鄉鎮級選舉，正顯示中國正願意改變及變得更好。

陳方安生說：「就是這基礎使我相信香港可以充滿信心地建設未來。」

在國際舞台方面，陳方安生期望香港的貿易夥伴對香港的未來繼續保持興趣。

她在回應海外人士對有關言論和新聞自由、人權以及立法局前景方面的關注時表示，令人對香港一九九七年後的前景感到樂觀的因素，遠較令人憂慮的因素為多。

她說：「《聯合聲明》和《基本法》已保證言論自由、新聞自由和基本人權自由。不過，現時真正令人關注的，是這些自由會否因為修改《人權法》和其他法例的建議而削弱。我們若要維持本地市民和國際社會對香港的信心，便必須解決這些疑慮。」

在評論最近成立的臨時立法會時，陳方安生希望臨立會的任期盡量短暫，而為代替臨立會而舉行的立法會選舉，則應自由和公平地進行。

展望未來，陳方安生表示她對候任行政長官對未來的看法抱有同感，並認為他所扮演的角色，是建立中國領導人對他的信心和信任，放手讓他管治香港，而又不削弱港人對他在捍衛香港自治和「一國兩制」概念的能力和決心的信心。

陳方安生說：「同時，他須保證經濟持續增長，讓我們能提供更多和更佳的社會服務，以滿足市民的期望。」

完

香港與荷蘭協議免除對航空公司收入雙重徵稅

香港已和荷蘭就航空公司的收入免除徵收雙重稅款的安排達成協議。

政府發言人今日（星期三）說：「我們已修訂香港與荷蘭的《民用航空運輸協定》，加入避免雙重徵稅的條文。在此之前，我們已與大韓民國、新西蘭及加拿大訂立避免對航空公司收入雙重徵稅的安排，並已付諸實行。」

根據協定，香港航空公司經營香港與荷蘭之間國際航空運輸服務，從荷蘭當地所得的收入須在香港繳稅，而荷蘭將豁免有關收入於當地的稅項。同樣地，荷蘭航空公司從香港所得的有關收入如需在荷蘭繳稅，則有關收入在香港會獲得豁免繳稅。

發言人補充說：「總督會同行政局已根據《稅務條例》制定命令，宣布香港與荷蘭就航空公司的收入所訂立的雙重課稅寬免安排應付諸實行。有關命令將於本月三十一日在憲報刊登，並於二月十九日提交立法局。」

「政府的政策，是逐一在香港與其雙邊民航夥伴磋商的《民用航空運輸協定》中，加入避免向航空公司的收入作雙重徵稅的條文。」

完

電腦遞交圖則研究展開

屋宇署今日（星期三）委聘「區布福顧問工程公司」，研究以電腦數據方式遞交圖則和文件的可行性。

這項二百四十萬元的研究由香港賽馬會慈善信託基金資助，預計在十八個月內完成。

屋宇署助理署長（結構工程）伍漢強在簽約儀式後表示，如果構思可行，將可以環保的方法，藉先進的電腦科技遞交和審閱建築圖則。

他說：「我們希望最終所有由建築師或工程師負責的圖則及結構計算資料，都以電腦數據遞交屋宇署，以便利用電腦系統審閱及記錄有關資料。」

「這個構思可以節省時間、存貨空間及省卻運輸費用，無論建築專業人士或政府都可直接受惠。廣義來說，這計劃可以為香港建立更環保、更健康的環境。」

伍漢強表示，屋宇署每年處理一萬五千多份建築圖則及結構計算資料，相等約四百五十多噸重的紙張。

他說：「節省用紙已不再是建築業一項次要的考慮，而是所有人都要迫切付諸實行的環保措施。」

完

社署批出三十六萬元援助縱火案死傷者及其家屬

截至目前為止，社會福利署已從暴力及執法傷亡賠償計劃批出三十六萬元，援助上周末尖沙咀寶勒巷發生的縱火案的死傷者及其家屬。

該筆款項將以殮葬補助、死亡補助及受傷補助形式發放予九個家庭，其他申請現正在審核中。

社署發言人今日（星期三）說，該署不同服務單位已接觸二十八個火警死傷者家庭。

發言人說：「社署已為其中十八個家庭提供各種援助，例如經濟援助、輔導、臨床心理服務、託兒及房屋援助。」

同時，社署個案工作人員將與傷者及死傷家屬保持聯絡，以提供適當援助。

完

二十一名員工獻身教育共五百年

教育署署長黎青萍今日（星期三）頒授退休紀念品及長期優良服務獎狀予二十一名工業教育及訓練署員工，表揚他們的長期優良服務。

得獎者中有服務三十二年的文書主任和三十年的技工，亦有二級工人、督學，以至首席講師，服務年期共達五百年。

余黎青萍在出席頒授典禮時讚揚十六名獲頒「退休紀念品」的員工多年來默默耕耘，在公務上作出貢獻，為建設香港的工業教育付出努力。

致送「退休紀念品」計劃自一九九三年開始推行，目的在於表揚長期服務而且表現優良的退休員工。

而「長期優良服務獎勵計劃」自一九八八年推行至今，亦備受各部門員工的支持。獲獎員工除需要有二十年或三十年以上的服務年資外，更需有優良的工作表現。

余黎青萍感謝五名長期優良服務獎員工多年來在工作崗位上盡忠職守，並深信他們本着一貫的熱誠和服務社會的精神，繼續做好自己的工作，為促進香港的工業教育及訓練而努力。

完

香港'97郵展二月舉行

署理郵政署署長陸炳泉今日（星期三）宣布，「香港'97郵票展覽會」將於二月十二至十六日在灣仔香港會議展覽中心五樓及七樓展覽廳舉行。

香港'97郵票展覽會是首個在香港舉辦的亞洲國際郵票展覽，由香港郵政署主辦，香港郵學會和其他本地集郵學會協辦。郵展由國際集郵聯合會的亞洲支部亞洲集郵聯合會贊助舉辦，並定為第十一屆亞洲國際郵票展覽會。

陸炳泉說：「香港'97郵展旨在延續一九九四年的『香港'94』亞太區郵票展覽會集郵熱潮，並鞏固香港作為世界集郵中心之一的地位。該郵展將引發本地及海外集郵人士的興趣，並讓他們有機會欣賞世界各地最精美的郵票展品。」

郵展將有超過二百多個由郵政機構、郵票商、郵品印刷商和文具供應商所設的攤檔；三間郵票印刷商亦將參與郵展，展示郵票印製過程中特別之處。此外，屆時將有超過一千框架展品角逐各個獎項。在榮譽展館中，將展出由皇室集郵珍藏、中國集郵總公司、荷蘭郵電博物館、香港歷史博物館和其他著名集郵家所提供的珍藏。郵展入場費用全免，開放時間如下：

	開場時間 -----	最後入場時間 -----	關閉時間 -----
一九九七年 二月十二日	上午十時	下午六時	下午七時
二月十三至十五日	上午九時	下午六時	下午七時
二月十六日	上午九時	下午五時	下午六時

為紀念是次國際盛事，下列郵品將在郵展期間發售。有關發售郵品的時間和地點將會透過廣告宣傳。

- * 香港'97通用郵票小型張第四及第五號雙套摺
- * 已蓋銷香港通用郵票小型張第四及第五號紀念封
- * 通用郵票小型張「香港經典」系列第七至第九號
- * 已蓋銷通用郵票小型張「香港經典」系列第七至第九號紀念封
- * 「香港今昔」珍貴郵票套冊
- * 一九九二年及一九九七年通用郵票雙套摺
- * 香港'97通用郵票小型張第四及五號雙套摺
- * 郵資已付圖片
- * 郊區及市區傳統建築物雙套摺
- * 全息圖明信片系列三至八號
- * 郵筒儲蓄錢箱
- * 香港'97郵展襟章

展覽期內，郵政署將每天於展覽會場推出特別郵戳，分別為：

- 二月十二日——「香港'97」郵展日
- 二月十三日——青少年日
- 二月十四日——郵政署日
- 二月十五日——亞洲集郵聯合會日
- 二月十六日——家庭日

香港'97通用郵票小型張第四號及第五號的官方紀念封和通用郵票小型張香港經典系列第七號至第九號將於明日（星期四）開始在所有郵政局發售。所有郵政局由明日至二月四日（星期二）期間均接受優先訂購已蓋銷紀念封，訂購數目最少為五個，顧客可於四月一至二十九日期間領取他們訂購的紀念封。而經由常設訂購郵品服務訂購小型張的顧客可於二月十九日開始在指定郵政局提取其郵品。

為方便購買香港'97通用郵票小型張第五號的顧客在二月十六日購買郵品，當日所有郵政局櫃檯均會開放服務，服務時間與平日工作天相同，屆時只提供郵票及掛號服務。與以往發行新郵票首日的情況一樣，二十三間郵政局將於二月十二及十四日上午八時開始提供服務。

完

香港金融管理局銀行同業流動資金及外匯基金票據運作狀況

一九九七年一月二十九日

	(百萬元計)	時間	各銀行在 金管局 結算戶口 累積結餘總額 (百萬元計)
開市結餘總額	327	09:30	16674
收市結餘總額	617	10:00	17138
改變原因：		11:00	25683

貨幣市場運作	-574	12:00	29123
退還流動資金調節機制拆借資金	+7758	15:00	24496
今日流動資金調節機制運作	-6894	16:00	33345

流動資金調節機制息率 4.0%借入/6.0%拆出

港元外匯指數 127.2 *+0.4* 29.1.97

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
1星期屆滿	4.16厘
1個月屆滿	4.27厘
3個月屆滿	4.47厘
6個月屆滿	4.71厘
12個月屆滿	5.08厘

外匯基金債券/地鐵公司債券

期限	發行號碼	票面利率	價格	收益率
2年	2811	5.72厘	100.24	5.65厘
3年	3001	6.17厘	100.24	6.17厘
5年	5112	6.57厘	100.08	6.66厘
7年	7311	6.80厘	100.13	6.89厘
10年	1701	6.89厘	99.39	7.10厘
5年	M503	7.35厘	102.20	6.89厘

總成交額

49.551百萬港元

完